

TEMPORADA OCTUBRE 2014 ENERO 2015  
10 DICIEMBRE

Compañía Antonio Gades  
*Fuego*



FUNDACIÓN  
BALUARTE

An aerial view of three offshore wind turbines in the ocean. The turbines are white with yellow accents on their towers. The water is a deep blue. The bottom right corner of the image is cut off by a white curved shape.

## La buena energía se abre camino.

Primero fuimos líderes mundiales en energía eólica,  
ahora lo somos también en el desarrollo de tecnologías marinas.



**IBERDROLA**

# Compañía Antonio Gades

## *Fuego*

BALLET DE ANTONIO GADES Y CARLOS SAURA INSPIRADO  
EN *EL AMOR BRUJO* DE MANUEL DE FALLA

ESTRENO ABSOLUTO EN EL TEATRO CHÂTELET DE PARÍS, EL 26 DE ENERO DE 1989 ESTRENO  
EN ESPAÑA EN TEATRO DE LA ZARZUELA, EL 6 DE JULIO DE 2014

**COREOGRAFÍA Y ESCENOGRAFÍA** Antonio Gades y Carlos Saura

**DECORADO Y VESTUARIO** Gerardo Vera

**ILUMINACIÓN** Antonio Gades, Carlos Saura, You

**MÚSICA** *El Amor Brujo* de Manuel de Falla

**GRABACIÓN** Orquesta Nacional de España, dirigida por Jesús López Cobos.  
Canciones interpretadas por Rocío Jurado

**COMPOSICIONES Y ARREGLOS. CANCIONES POPULARES**

Antonio Gades, Antonio Solera y Ricardo Freire

**DIRECCIÓN ARTÍSTICA** Estella Arauzo

### REPARTO

Candela	M <sup>a</sup> José López
Carmelo	Miguel Lara
Espectro	Miguel Ángel Rojas
Hechicera	Ángela Núñez 'La Bronce'

### BAILARINAS Y BAILARINES

María Nadal, Mayte Chico, Silvia Vidal, Ana del Rey, Virginia Guiñales,  
Luisa Serrano, Carolina Pozuelo, Raquel Ortega, Esmeralda Manzananas,  
Estefanía Santurde

Jairo Rodríguez, Elías Morales, Pepe Vento, Álvaro Madrid,  
Antonio Ortega, Ciro Ortín

**CANTAORES** Juañares, Palacín, Gabriel Cortés, Enrique Pantoja, Juañarito

**GUITARRISTAS** Antonio Solera, Camarón de Pitita

**MAESTRO DE BAILE** Goyo Montero

DURACIÓN APROXIMADA: 1 HORA Y 20 MINUTOS

## SINOPSIS

### PELEA

Una veintena de hombres pelean emparejados utilizando navajas y bastones marcando con sus gestos y movimientos el ritmo. Entre los que pelean destaca José, un hombre alto, de rasgos marcados, agitado, que maneja con habilidad la navaja. Su adversario no le va a la zaga. Avanzan y retroceden hasta que en un descuido de José es apuñalado por su contrincante. José que está herido de muerte se tambalea. Su adversario se detiene asustado. Todos los hombres dejan de pelear. Se van del escenario abandonando a José, muerto.

### TENDEDERO

Hombres y mujeres se reúnen. Las mujeres llevan canastas y cubos para recoger la ropa tendida en los colgadores. Entre esas mujeres está Candela, que se va a casar dentro de un mes con Carmelo. Mientras van recogiendo la ropa, las mujeres se divierten a su costa cantando y bailando el tanguillo *Pá cuando es la boda*. Candela y Carmelo quedan solos e inician un baile intenso y apasionado. Cuando el baile se vuelve más íntimo se escuchan los primeros compases de *El Espectro*. De pronto, aparece José, el espectro, que viene del mundo de las tinieblas a perturbar a los enamorados. Candela no puede controlar la atracción que siente hacia él, como si una extraña y oscura fuerza interior le empujara. Carmelo lo impide pero el espectro perseguirá á la pareja cada vez que trate de amarse.

### NAVIDADES

Todo el mundo se ha reunido para celebrar las Navidades cantando y bailando villancicos. También Candela y Carmelo. Aparece el espectro. El tiempo parece detenerse para todo el mundo salvo para Candela que, como

en trance, empieza a bailar la canción de Falla: *Yo no sé, no sé qué me pasa...* Cuando Candela termina el baile vuelve la vida y la fiesta continúa como si nada hubiera sucedido. Todos parten menos Candela, a la que retiene en el lugar una fuerza misteriosa. Vuelve a aparecer el espectro y ambos bailan *La danza del terror*, un baile violento y ritualizado.

### **EL ROCÍO**

Hombres que hacen de caballo, con mujeres en sus grupas, aparecen en el escenario. Las mujeres desmontan y empiezan a bailar por sevillanas al son del pandero. También están Candela y Carmelo. Sigue la fiesta hasta que llega la tarde y Carmelo baila con Candela una sevillana lenta, cargada de emoción y sentimiento. De nuevo se escuchan los compases que preludian al espectro. La pareja se separa. Una vez más el espectro viene a perturbar sus vidas.

### **LA HECHICERA**

Carmelo va en busca de una hechicera para que exorcice a Candela. Suenan las primeras campanadas que anteceden a *La Danza del Fuego*. A su ritmo van apareciendo todos los hombres y mujeres del poblado que van ocupando el escenario.

### **LA DANZA DEL FUEGO**

Da comienzo *La Danza del Fuego*, que todos, a excepción de Carmelo, bailan alrededor del fuego. Candela baila cada vez más ensimismada, contagiada por la intensidad de la música, hasta caer desmayada. El fuego se extingue, todo el mundo se aleja y Carmelo se arroja junto a Candela. Se escuchan lejanos los compases de *El Espectro*. Carmelo y Candela empiezan a bailar muy juntos la danza de *El fuego fatuo*. Cuando el maleficio parece estar conjurado aparece el espectro. Esta







vez Carmelo está dispuesto a luchar contra él y consigue, aunque con trabajo, llevarse a Candela.

#### **EL FINAL**

Todo el pueblo acompaña a Candela y Carmelo para conjurar al espectro. La pareja baila y el espectro aparece y desaparece hasta que el pueblo se organiza contra él. Todos cantan *Tu eres aquel mal gitano*. El espectro se enfrenta al pueblo que, tras varios intentos, consigue acorralarlo y derrotarlo. Amanece y se escucha la canción de Falla: *Ya está despuntando el día*. Aparecen en el escenario Candela y Carmelo vestidos para la boda.

#### **LA BODA**

Los hombres acompañan a Carmelo y las mujeres a Candela. Los dos grupos se organizan detrás y alrededor de los novios y los pasean por el escenario. Los dos grupos se separan, se abren, se enfrentan... En medio del alborozo final los novios se encuentran y se abrazan. Todos empiezan a dar palmas y Candela y Carmelo bailan por tangos jaleados por todo el pueblo ❖





## Compañía Antonio Gades

La Compañía Antonio Gades es desde su creación uno de los grandes puntales de la Danza Española y Flamenca. Basada sobre el repertorio del legendario coreógrafo, hace gala de una escuela particular definida por el maestro. La compañía entremezcla varias generaciones de artistas que hacen posible la transmisión directa de las líneas que caracterizan la escuela *gadesiana*: un lenguaje estético y depurado, a la vez que arraigado en las tradiciones y la cultura del pueblo español. Gades hizo de la danza española un estilo

universal con una amplísima capacidad expresiva que le permite llevar sin palabras, a todos los rincones del mundo, obras clásicas de la literatura mundial como *Bodas de sangre* de Federico García Lorca o *Fuenteovejuna* de Lope de Vega, sin olvidar la *Carmen* que firmó junto a Carlos Saura y que ha quedado como una de las aproximaciones de referencia de este mito tan español como universal. En la actualidad la Compañía prepara un nuevo programa que incluye el ballet *Rango* de Rafael Aguilar. A finales de año se presentará nuevamente en París con una trilogía de Antonio Gades ❖

## Stella Arauzo

DIRECTORA ARTÍSTICA

Nació en Madrid, donde comenzó sus estudios de danza con la maestra Mariemma, en cuya compañía debutó con 13 años. Con 17 años ingresó en la Compañía de Antonio Gades e interpretó el papel de madre en *Bodas de Sangre*. A partir de 1988 asumió el rol protagonista de *Carmen* de Antonio Gades, sustituyendo a Cristina Hoyos. Interpretó el papel de Candela, la protagonista de *Fuego*, en el estreno de la obra en el Théâtre du Châtelet de París en 1989. Tras un periodo en la Compañía de Rafael Aguilar regresó a la compañía de Gades en 1994 y formó parte del elenco de *Fuenteovejuna*.

Ha trabajado con los bailaores granadinos Manolete y Juan Andrés Maya; ha montado coreografías como *Flamenco libre* y *El amor brujo* en Suecia y participó en la película *Callas forever*, de Franco Zeffirelli. En 2002 fue asistente de Mario Maya e inició una labor docente que se consolidó en la escuela Carmen de las Cuevas de Granada, donde imparte clases magistrales.

En 2004 asumió la dirección artística de la Fundación Antonio Gades y ha dirigido la recuperación de las obras más importantes del coreógrafo: *Carmen*, *Bodas de sangre*, *Suite Flamenca* y *Fuenteovejuna*. En 2011 realizó la coreografía para el estreno en España de la ópera *Ainadamar* ❖

RESERVAS 948 066 050



Compra tu  
TicketExpress  
para los descansos  
y tu bebida y pincho  
te estarán esperando

TicketsExpress  
a la venta en la  
cafetería de  
Baluarte desde  
una hora antes  
del concierto

y después...  
¡que no pare  
la música!  
Tras el  
concierto,  
seguimos  
abiertos  
para ti...



Pincho  
+  
bebida  
3€



**5% DESCUENTO en  
El Café y El Restaurante\*,  
presentando tu entrada  
al concierto de Fundación Baluarte**

El Restaurante de  
**BALUARTE**

Planta 2ª de Baluarte.  
Plaza de Baluarte. Pamplona

\*Cenas los jueves, viernes y sábados de 21 a 23 horas.

el café  
DE BALUARTE

Plaza de Baluarte. Pamplona

Y el próximo 16 de diciembre

CLÁSICA

# Oratorio de Navidad de Bach

Les Talens Lyriques y Coro de Cámara  
del Palau de la Música Catalana



**FUNDACION  
BALUARTE**

La Fundación Baluarte  
programa la temporada  
de espectáculos  
Apoyando la cultura  
construimos Navarra



Gobierno  
de Navarra



Obra Social "la Caixa"



FUNDACIÓN  
CAJANAVARRA



AUTOISTAS  
DE NAVARRA



El Corte Inglés



Fundación  
IBERDROLA



MOTORRES



MONDRAGON



Volkswagen  
Navarra, S.A.